

Alcance de estándares de Nuevo México de artes de lenguaje de español

Hoja de información

El alcance de estándares de Nuevo México de artes de lenguaje de español (conocido como el NMIS SLA por sus siglas en inglés) está diseñado para ayudar a los educadores proporcionar un plan de estudios garantizado, viable y equitativo. Este documento destaca cómo un maestro puede mantener y mejorar su aula de una manera culturalmente relevante e inclusiva, informado por un sistema de evaluación equilibrado que mejora los resultados de todos los estudiantes de Nuevo México.



Este alcance no es una traducción de la versión en inglés (artes de lenguaje en inglés) al español. Los maestros de Nuevo México que desarrollaron este documento empezaron desde cero y crearon un documento auténtico que cubre todos los estándares de artes de lenguaje en español incluyendo los suplementos lingüísticos.

Por fin, este documento está escrito utilizando un lenguaje que busca ser lo más inclusivo posible. Se utilizan palabras tales como “hijos” y “maestros” para incluir a personas de género masculino, femenino y también a personas no binarias. Estas palabras sustituyen la letra -o por la letra -e, que es más inclusivo de género.



¿Cómo se usa el alcance de estándares de NM?

Para más información sobre cómo usar el alcance, por favor refiérase a los siguientes enlaces:

- [Guía para les maestres](#)
- [Guía para les directores](#)
- [Guía para les directores de currículo e instrucción](#)
- [Guía para les superintendentes](#)



New Mexico Instructional Scope for Spanish Language Arts Information Sheet

The New Mexico Instructional Scope for Spanish Language Arts, commonly known as the NMIS SLA, is designed to help educators provide a guaranteed, viable, and equitable curriculum. This document highlights how teachers can maintain and improve their classroom in a culturally relevant and inclusive way, informed by a balanced assessment system that improves outcomes for all New Mexico students.



This scope is not a direct translation of the English version (English Language Arts) into Spanish. Instead, the New Mexico teachers who developed this document started from scratch and created an authentic document that covers all Spanish language arts standards, including the language supplements.



Finally, this document uses language that seeks to be as inclusive as possible. Words such as “hijes” and “maestres” are used to include males, females, and gender-nonbinary people. These terms substitute the letter -o with the letter -e, which is more gender inclusive.



How is the New Mexico Instructional Scope used?

For more information on how to use the scope, please refer to the following links:


- [Teacher Guide](#)
- [Principal Guide](#)
- [Curriculum and Instruction Director Guide](#)
- [Superintendent Guide](#)

El propósito de esta herramienta es ayudar a los docentes a entender cada uno de los estándares de cada grado y cómo estos se conectan con la preparación universitaria y profesional.

Los estándares se definen como las destrezas y conocimientos previos más críticos. Este documento está codificado con colores para reflejar tanto los estándares fundamentales como los estándares prioritarios. Aunque previamente se hacía énfasis en los estándares de prioridad como manera de remediar la pérdida de aprendizaje debido al COVID-19, los docentes de Nuevo México deben notar que en el futuro, mientras los estándares de prioridad permiten acelerar el aprendizaje, **todos** los estándares se deben enseñar en la instrucción durante el año escolar.

En esta guía encontrarás:

- Un [desglose](#) de cada estándar de cada grado dentro de la rama de Destrezas Fundamentales, incluyendo:
 - Conexiones de los estándares entre los grados
 - Vocabulario esencial relacionado con el estándar
 - La identificación de estándares fundamentales identificados por los estándares estatales de Common Core (CCSS, por sus siglas en inglés) y estándares prioritarios identificados por el Departamento de Educación de Nuevo México (NMPED, por sus siglas en inglés)

| Clave | | |
|---|---------------------------------|--|
|  | <i>Estándar Fundamental</i> | Los estándares fundamentales, identificados por el Common Core se denotan con un ícono con forma de ancla. Los estándares fundamentales son las habilidades fundamentales que queremos que los estudiantes tengan al graduarse. Los estándares de la Preparación Universitaria y Profesional (College and Career Ready - CCR) y los estándares específicos de cada grado son complementos necesarios (el primero proporciona estándares generales, el segundo da especificidad adicional) que juntos definen las habilidades y el entendimiento que los estudiantes deben demostrar. Los estándares fundamentales aparecen desde kínder hasta el 12.º grado y están alineados con las expectativas universitarias y profesionales. |
| | <i>Estándares Prioritarios</i> | Los estándares prioritarios son identificados por NMPED y se denotan con el color rojo. Los estándares prioritarios se refieren a las habilidades y conocimientos previos más críticos que un estudiante necesita. Esto no significa que estos sean los únicos estándares que deben enseñarse. Simplemente, estos estándares permitirán la aceleración de conocimiento que los estudiantes de Nuevo México necesitan en este momento. |
| | <i>Suplementos Lingüísticos</i> | Los suplementos lingüísticos al idioma español se han marcado con letra azul. Se ha añadido una sección para la enseñanza del acento que se relaciona y se enlaza a través de conceptos de lo impreso, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía. |

DESGLOSE DE ESTÁNDARES

- **Conceptos de lo impreso**

- [CCSS.LF.1.1](#)

- **Acentuación**


- [CCSS.LF.1.1](#)

- **Conciencia fonológica**

- [CCSS.LF.1.2](#)
- [Acentuación LF.1.2](#)
- [CCSS.LF.1.3](#)
- [Acentuación LF.1.3](#)

- **Fonética y reconocimiento de palabras**

- [CCSS.LF.1.4](#)

| LF.1.1 | | |
|---|---|---|
|  | <p>Destrezas Fundamentales</p> <p><i>Estos estándares van dirigidos a ayudar a los estudiantes a fomentar la comprensión y el conocimiento de los conceptos de lo impreso, el principio alfabético y otras normativas básicas del sistema de la escritura en español. Estas destrezas fundamentales no son un fin en sí mismas, sino que son un componente necesario e importante de un programa de lectura eficaz y completo diseñado para desarrollar lectores competentes que tengan la capacidad de comprender textos de diversos tipos y disciplinas.</i></p> | |
| Grado | CCSS Dominio | CCSS Concepto |
| 1 | Destrezas Fundamentales (LF) | Conceptos de lo impreso |
| Estándar | Conexión con otros grados | |
| <p>Demuestran comprensión de la organización y características básicas de los materiales impresos.</p> <p>a. Reconocen las características de una oración, por ejemplo: uso de mayúsculas en la primera palabra, puntuación final, uso de los signos de interrogación (?), exclamación (!), y guión largo para abrir y cerrar un diálogo.</p> | <p><i>Grados Previos:</i> LF.K.1</p> | <p><i>Grados Siguintes:</i> N/A</p> |
| Aclaración del estándar | Vocabulario para maestros | |
| <p>Comprenden la organización y características de materiales impresos.</p> <p>a. Reconocen las características de una oración:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. Mayúsculas ii. Puntuación final iii. Signos de interrogación o exclamación iv. Guion largo para un diálogo | <ul style="list-style-type: none"> ● Guión largo: Signo de puntuación utilizado en un diálogo. ● Diálogo: Conversación entre dos o más personas o personajes. | |
| Les estudiantes que entienden el estándar pueden... | | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● utilizar materiales impresos y comprender su organización. ● reconocer una oración y sus características. | | |

LF.1.1



Destrezas Fundamentales

La enseñanza del acento se relaciona y se enlaza a través de conceptos de lo impreso, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía.

Grado

CCSS Dominio

CCSS Concepto

1

Destrezas Fundamentales (LF)

Acentuación

Estándar

Conexión con otros grados

B. Reconocen que el acento escrito (acento ortográfico) es una marca que se llama tilde colocada sobre una vocal y que indica dónde recae el énfasis de la palabra.

C. Reconocen que el acento escrito indica a veces un significado distinto en palabras que se escriben con las mismas letras (sí, sí; te, té; tu, tú); en ese caso se llama acento diacrítico.

Grados Previos:
LF. K.1

Grados Siguietes:
LF. 2.1, 3.1, 4.1, 5.1

Aclaración del estándar

Vocabulario para maestros

Reconocen la tilde y su propósito. Cuando está colocada sobre una vocal, indica dónde recae el énfasis de la palabra.

Entiende que en acento diacrítico es cuando la tilde cambia el significado en ciertas palabras.

- **Acento diacrítico:** Es usado para darle una entonación que permita diferenciar entre sí ciertas palabras que se escriben igual, pero presentan significados diferentes.
- **Tilde:** Signo gráfico que se escribe sobre una vocal para indicar intensidad.

Les estudiantes que entienden el estándar pueden...

- reconocer la tilde.
- leer y escribir palabras con tilde.
- entender un acento diacrítico.

LF.1.2



Destrezas Fundamentales

Estos estándares van dirigidos a ayudar a los estudiantes a fomentar la comprensión y el conocimiento de los conceptos de lo impreso, el principio alfabético y otras normativas básicas del sistema de la escritura en español. Estas destrezas fundamentales no son un fin en sí mismas, sino que son un componente necesario e importante de un programa de lectura eficaz y completo diseñado para desarrollar lectores competentes que tengan la capacidad de comprender textos de diversos tipos y disciplinas.

| Grado | CCSS Dominio | CCSS Concepto | | |
|--|-------------------------------------|--|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 | Destrezas Fundamentales (LF) | Conciencia fonológica | | |
| Estándar | | Conexión con otros grados | | |
| Demuestran comprensión de las palabras pronunciadas oralmente, las sílabas y los sonidos (fonemas). <ul style="list-style-type: none"> A. Distinguen los sonidos (fonemas) de las vocales en palabras. B. Forman oralmente palabras de una sílaba al combinar sonidos (fonemas), incluyendo combinaciones de consonantes (las, mar, sal). C. Separan y pronuncian fonemas tales como la vocal inicial y media y los sonidos finales en palabras pronunciadas oralmente de una sola sílaba (monosilábicas). D. Dividen palabras monosilábicas en secuencia completa por sus sonidos individuales (fonemas). E. Dividen palabras bisílabas CVCV en las sílabas que las componen: me-sa, ca-ma, ca-sa, pe-ro, ga-to. | | <table border="1"> <tr> <td><i>Grados Previos:</i> LF.K.3</td> <td><i>Grados Siguintes:</i> LF.2.3</td> </tr> </table> | <i>Grados Previos:</i> LF.K.3 | <i>Grados Siguintes:</i> LF.2.3 |
| <i>Grados Previos:</i> LF.K.3 | <i>Grados Siguintes:</i> LF.2.3 | | | |
| Aclaración del estándar | | Vocabulario para maestros | | |
| Pueden comprender palabras dictadas oralmente. <ul style="list-style-type: none"> A. Distinguen los sonidos de cada vocal en cada palabra. B. Forman palabras de una sílaba oralmente. C. Identifican el sonido inicial, el sonido medio, y el sonido final en una palabra. D. Dividen palabras monosilábicas. E. Dividen palabras bisílabas en sílabas. | | <ul style="list-style-type: none"> ● Fonemas: Unidad fonológica que no puede descomponerse en unidades sucesivas menores y que es capaz de distinguir significados. ● Consonantes: Sonido de las lenguas que se produce con un cierre o estrechamiento momentáneo del canal de la voz. ● Monosilábicas: Tiene solo una sílaba. ● Bisílabas: tiene dos sílabas. | | |
| Les estudiantes que entienden el estándar pueden... | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● comprender palabras dictadas oralmente. ● distinguir los sonidos en las palabra.s | | | | |

- dividir palabras en sílabas.
- formar palabras oralmente.

LF.1.2



Destrezas Fundamentales

La enseñanza del acento se relaciona y se enlaza a través de conceptos de lo impreso, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía.

Grado

CCSS Dominio

CCSS Concepto

1

Destrezas Fundamentales (LF)

Acentuación

Estándar

Conexión con otros grados

F. Distinguen oralmente los sonidos de las vocales en una sola sílaba que forman un diptongo (auto, lluvia, agua, aire, ciudad).

G. Reconocen que una sílaba puede consistir de una sola vocal (a-mo; mí-o; dí-a; vi-ví-a; a-brí-a; o-jo; u-ña; e-so).

Grados Previos:
LF. K.2

Grados Siguietes:
LF. 2.2, 3.2, 4.2, 5.2

Aclaración del estándar

Vocabulario para maestros

Puede decodificar palabras usando la habilidad de analizar los sonidos de las vocales y reconoce que un diptongo son dos vocales que se pronuncian en una sola sílaba. También reconoce que una sílaba puede consistir en una sola vocal.

- **Fonética:** Estudia la producción y percepción de los sonidos de una lengua.
- **Decodificación:** conocimiento sobre las relaciones entre las letras y los sonidos para pronunciar correctamente las palabras escritas. Además de saber qué sonido produce cada letra, también necesitan saber conceptos como los patrones de letras.

Les estudiantes que entienden el estándar pueden...

- distinguir cuando las vocales en un diptongo forman una sílaba.
- reconocer si una vocal está sola en una sílaba.

LF.1.3



Destrezas Fundamentales

Estos estándares van dirigidos a ayudar a los estudiantes a fomentar la comprensión y el conocimiento de los conceptos de lo impreso, el principio alfabético y otras normativas básicas del sistema de la escritura en español. Estas destrezas fundamentales no son un fin en sí mismas, sino que son un componente necesario e importante de un programa de lectura eficaz y completo diseñado para desarrollar lectores competentes que tengan la capacidad de comprender textos de diversos tipos y disciplinas.

| Grado | CCSS Dominio | CCSS Concepto | |
|---|-------------------------------------|--|---|
| 1 | Destrezas Fundamentales (LF) | Fonética y reconocimiento de palabras | |
| Estándar | | Conexión con otros grados | |
| <p>Conocen y aplican la fonética y las destrezas de análisis de palabras al nivel de grado, en la decodificación de palabras.</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Conocen la correlación grafo-fónica para los tres dígrafos consonánticos: ch, ll, rr (chile, lluvia, perro). B. Distinguen entre las sílabas abiertas (terminadas en vocal) y las sílabas cerradas (terminadas en consonante). C. Distinguen entre las vocales fuertes (a,e,o) y las vocales débiles (i,u) que se juntan en una sílaba para formar diptongo. D. Usan el conocimiento de que toda sílaba debe de tener por lo menos el sonido de una vocal para determinar el número de sílabas en una palabra escrita (ejemplo: sílabas con una sola vocal, diptongos o triptongos). E. Decodifican palabras de dos y tres sílabas siguiendo patrones básicos al dividir las palabras en sílabas. F. Leen palabras con inflexiones al final (género -o/-a; número -os/-as, aumentativos -ote y diminutivos -ito). G. Reconocen y leen a nivel de grado, palabras de ortografía complejas (b-v; c-s-z-x; c-k-qu; g-j; y-ll; r-rr; m-n). H. Reconocen combinaciones consonánticas (consonante + l; consonante + r) en palabras ya conocidas que contienen letras líquidas (blanco, | | <p><i>Grados Previos:</i> LF.K.4</p> | <p><i>Grados Siguientes:</i> LF. 2.4, 3.4, 4.4, 5.4</p> |

| <p>planta, grande, tronco, traspaso, claro, trabajo, otra, cuatro).</p> | | |
|--|--|--|
| Aclaración del estándar | Vocabulario para maestros | |
| <p>Pueden decodificar palabras usando la fonética y la habilidad de analizar dígrafos, sílabas abiertas y cerradas, diptongos, patrones básicos y sílabas.</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Dígrafos: Combinación de dos letras que representan un sonido. ● Fonética: Estudia la producción y percepción de los sonidos de una lengua. ● Decodificación: Conocimiento sobre las relaciones entre las letras y los sonidos para pronunciar correctamente las palabras escritas. Además de saber qué sonido produce cada letra, también necesitan saber conceptos como los patrones de letras. | |
| Les estudiantes que entienden el estándar pueden... | | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● analizar y decodificar palabras. | | |

LF.1.3



Destrezas Fundamentales

La enseñanza del acento se relaciona y se enlaza a través de conceptos de lo impreso, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía.

Grado

CCSS Dominio

CCSS Concepto

1

Destrezas Fundamentales (LF)

Acentuación

Estándar

Conexión con otros grados

I. Distinguen entre las vocales y las consonantes y reconocen que sólo las vocales llevan acento escrito.

Grados Previos:
LF. K.3

Grados Siguietes:
LF. 2.3, 3.3, 4.3, 5.3

J. Reconocen que el acento escrito (acento ortográfico) es una marca colocada sobre una vocal que indica cuál es la sílaba de mayor énfasis de la palabra y que sigue las reglas ortográficas.

Aclaración del estándar

Vocabulario para maestros

Les estudiantes pueden identificar dónde va el acento en una palabra.
Les estudiantes saben que el acento escrito se representa con una rayita o marca sobre la vocal y puede identificar palabras graves, esdrújulas y agudas.

- **La regla ortográfica:** Una convención que rige el sistema de escritura habitual de un idioma. Es decir, gracias a las normas ortográficas, los hablantes de una lengua son capaces de escribir y comunicarse de manera unificada.

Les estudiantes que entienden el estándar pueden...

- reconocer que el sentido de la palabra puede ser modificado según el lugar del acento.
- identificar que las palabras agudas son las que **llevan el acento en la última sílaba** y se les marca la tilde a aquellas que terminan en n, s o vocal.
- identificar que las palabras graves son las que **llevan acento en la antepenúltima sílaba** y se les marca la tilde

| LF.1.4 | | | | |
|--|--|--|-----------------------------------|--|
| Destrezas Fundamentales <i>De Achieve the Core (definición): La fluidez consiste en leer con precisión, a un ritmo adecuado y con expresión.</i> | | | | |
| 1 | Destrezas Fundamentales (LF) | Fluidez | | |
| Estándar | | Conexión con otros grados | | |
| Leen con suficiente precisión y fluidez para apoyar la comprensión. A. Leen textos a nivel de grado, con propósito y comprensión. B. Leen oralmente textos a nivel de grado con precisión, ritmo adecuado y expresión en lecturas sucesivas. C. Usan el contexto para confirmar o autocorregir el reconocimiento de las palabras y la comprensión, releendo cuando sea necesario. | | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><i>Grados Previos:</i> LF. K.4</td> <td style="width: 50%;"><i>Grados Siguietes:</i> LF. 2.4, 3.4, 4.4, 5.4</td> </tr> </table> | <i>Grados Previos:</i> LF. K.4 | <i>Grados Siguietes:</i> LF. 2.4, 3.4, 4.4, 5.4 |
| <i>Grados Previos:</i> LF. K.4 | <i>Grados Siguietes:</i> LF. 2.4, 3.4, 4.4, 5.4 | | | |
| Aclaración del estándar | | Vocabulario para maestros | | |
| Les estudiantes leen un libro o un texto de manera correcta, de corrido y con expresividad; pueden leer la mayoría de las palabras automáticamente. | | <ul style="list-style-type: none"> ● Precisión: Exactitud. ● Fluidez: Dominio del conocimiento de las letras (leer de corrido). | | |
| Les estudiantes que entienden el estándar pueden... | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● responder preguntas del texto leído. ● leer textos según su nivel de grado con exactitud y comprensión. ● leer utilizando los signos de admiración, exclamación, interrogación, etc. | | | | |